

SILENT WOO GORE

UDMURTSKA REPUBLIKA - UDMURT REPUBLIC

Naziv Silent Woo Gore (woo gore pomeni „pesem vode“) je mešanica angleščine in udmurtščine, ki je jezik ruske republike Udmurtia v Uralih in primerno predstavlja spojitev tradicionalnih udmurtskih ljudskih pesmi z modernimi globalnimi zvoki, ki jih skupina eksperimentira. Silent Woo Gore predstavlja kulturno evolucijo in internacionalizacijo družbe, v kateri živijo, ne da bi pozabili na svoje korenine.

Il non Silent Woo Gore (cjançon cuiete de aghe) al è un misclîç di inglêš e lenghe udmurte (republiche uraliche tal cûr de Russie) e al mostre in maniere une vore clare la union dai sunôrs globâi e des melodiis tradizionâls rapresentade di chest grup. I Silent Woo Gore e van daûr de evoluzion culturâl e de internazionalizazion de societât dulà che a vivin cence dismenteâ des lôr lidrîs.

GRIGORY STEPANOV DRUMS
VLADIMIR ZHYIKOV GUITAR
SVETLANA RUCHKINA VOCALS
ANATOLIY BALIKHANOV BASS



REZIA LADINA PEER VOICE
FABIO PINTO GUITAR
ANDREAS AEBERHARD BASS
DOMINIK CHANSORN DRUMS

REZIA LADINA

ENGADIN
CJANTON DAI GRISONS

Rodila se je in rasla v spodnjem delu švicarskega Engadina, kjer so ohranili krajevno različico retoromaščine. V skladbah je zaznati tradicionalne melodije te doline, ki pronicajo skozi filter solidne jazzovske izobrazbe, njene intimistične pesmi pa lahko zaživijo le v materinem jeziku, ki ga imenujejo vallader.

Rezia Ladina e je cressude te basse Engadine, val dal cjanton dai Grisons dulà che si fevele une varietât de lenghe Rumance. Lis sôs composicions a riclamin aes melodiis tradizionâls di chestis zonis, ancje se filtradis de sô fuarte formazion jazz; i tescj intimiscj di cheste artiste no puedin che jessi scrits te sô lenghe mari, il vallader.



ROLFFA

SAMI

Rolffa zastopajo ljudstvo Saami iz Laponske, ki je naseljeno na severu Evrope v Finski. V njihovi glasbi se jojk, to je tradicionalna saami pesem, prepleta z najrazličnejšimi glasbenimi zvrstmi od reggae do ska in country glasbe. Marca letos so se uvrstili na prvo mesto na prestižnem glasbenem tekmovanju Sami Grand Prix Song Contest in se posledično vključili v finale festivala Liet International.

AILO KEMI GJERPE DRUMS
PETTER TRETNES HANSEN MANDOLIN
ROLF MORTEN ANTI AMUNDSEN ACOUSTIC GUITAR
JAN BØRRE HANSEN BASS
JO MORTEN KÅVEN PERCUSSION
ELLE MÅIJÁ KLEFSTAD BAER ELECTRIC GUITAR

I Rollfa a rapresentin i Sami de Laponie, la popolazion indigjene plui a nord in Europe. Te lôr musiche il joik (cjant tradizionâl sami de Laponie) si messede cui i gjenars plui diviers come reggae, ska e country. Tal mêš di Març stât a àn vinçût il preseôs Sami Grand Prix Song Contest, e di consequence l'acès ae fase finâl dal Liet International.



BK EVOLUTION

NEDIŠKE DOLINE
VALADIS DAL NADISON



Skupina, ki je začela delovati leta 2007, po prvi pozitivni izkušnji plošče "Kekko Bergnach unplugged", ki je bila posvečena pesmim znanega beneškega kantavtorja, se je lotila predvsem lastne produkcije in izdala drugo ploščo z naslovom »Jablen«. Skupina je nekako izraz slovenske skupnosti v videmski pokrajini, ki jo označujejo različna narečja nediških in terskih dolin ter Rezije. Zato je skoraj samoumevno, da so njene pesmi napisane v etnorock slogu, ki se najbolj instinktivno približuje poeziji domačih govoric.

La formazion nassude tal 2007, daspò de prime positive esperience cul CD "Kekko Bergnach unplugged", dedicate aes cjançons scritis dal cjantautôr benecian, si è dedicate ae realizazion dal secont CD "Jablen". Il grup al fâs part de comunitât slovene de Provincie di Udin dulà che si cjatin lis varietâts dialetâls dal Nadison, de Tor e di Resie. E je ven a stâi cuasi une consequence naturâl che lis cjançons a sein scritis in stîl etnorock, che si svicine in maniere istitutive ae poesie dai dialets dal lûc.

STEFANIA RUCLI ACCORDION
ALESSANDRO BERTOSSIN GUITAR
IGOR CERNO VOCALS

SEBASTIANO BELLI DRUMS
DAVIDE CLODIG PIAN, VOCALS
DAVIDE TOMASETIG BASS